

Hospitales Participantes

Benedictine Hospital

Bon Secours Community Hospital

Catskill Regional Medical Center

Northern Dutchess Hospital

Good Samaritan Hospital

Hudson Valley Hospital Center

Kingston Hospital

Lawrence Hospital

Northern Westchester Hospital

Nyack Hospital

Orange Regional Medical Center—Arden Hill

Orange Regional Medical Center—Horton

Our Lady of Mercy Medical Center

Phelps Memorial Hospital Center

Putnam Hospital Center

Sound Shore Medical Center

St. Anthony Community Hospital

St. Luke's Cornwall Hospital

St. John's Riverside Hospital

Vassar Brothers Medical Center

Maria Fareri Children's Hospital
at Westchester Medical Center

White Plains Hospital

Acerca de Nuestro Programa

La Iniciativa Hudson Valley para Prevenir el Síndrome del Bebé Sacudido reúne a 22 hospitales dentro de 8 condados de la Región Hudson Valley de Nueva York. El objeto del proyecto es hacer llegar a los padres de todos los recién nacidos de la región, información acerca del síndrome del bebé sacudido y cómo prevenirlo. El liderazgo de este programa es llevado por el Hospital de Niños María Fareri, en el Centro Médico Westchester, mediante el apoyo de la concesión del Fondo Fiduciario para Niños y Familias Conmemorativo de William B. Hoyt, de la Oficina de Servicios para Niños y Familias del Estado de Nueva York.

La Iniciativa Hudson Valley para Prevenir el Síndrome del Bebé Sacudido desea expresar su enorme agradecimiento al Programa SKIPPER, por la inspiración y colaboración brindada en este proyecto.

*Para mayor información,
por favor contacte a:*

The Hudson Valley Shaken Baby Prevention Initiative

Maria Fareri Children's Hospital
del Westchester Medical Center
914-493-7235



NEW YORK STATE
CHILDREN & FAMILY TRUST FUND
"Strengthening New York's Families"

The
Hudson
Valley
Shaken Baby
Prevention
Initiative

PREVENCIÓN del Síndrome del Bebé Sacudido

*Una Guía
para los
Padres*

¿Qué es el Síndrome del Bebé Sacudido?

Con el término síndrome del bebé sacudido (o zarandeado) se describen las lesiones graves que puede sufrir un bebé o niño pequeño al ser zarandeado. Ellos tienen la cabeza pesada y los músculos del cuello débiles, lo cual conlleva a que el tan delicado cerebro se mueva hacia adelante y hacia atrás dentro del cráneo. Esto puede causar lesiones cerebrales, vertebrales, oculares y óseas.

¿Qué Sucede Cuando es Sacudido un Bebé?

El zarandeo puede conllevar a lesiones graves, tales como la parálisis cerebral, ceguera, daños a la médula espinal (parálisis), retardos en el desarrollo, convulsiones, fracturas, problemas de aprendizaje y/o retraso mental. Un bebé o niño pequeño zarandeado puede morir a raíz de sus lesiones.

¿Por qué Sucede?

El síndrome del bebé sacudido por lo general ocurre cuando un adulto pierde el control y sacude a un bebé. "Perder el control" es algo que puede sucederle a cualquiera, en especial cuando un bebé ha llorado mucho. ¡El síndrome del bebé sacudido es completamente prevenible!

Llanto Normal

El llanto constituye una actividad normal cotidiana en la vida del bebé. Algunos bebés lloran muy poco, otros lloran mucho. No todos los bebés pueden ser calmados con facilidad. El llanto es la única forma en que los bebés comunican sus necesidades. Ellos pueden llorar si tienen hambre, se sienten solos, cansados o cuando su pañal necesita ser cambiado. Aunque el llanto constituye una parte normal del día a día de todo bebé, también puede ser indicativo de que su bebé se encuentra enfermo o adolorido. Si usted considera que ese es el caso, es importante que contacte a su pediatra.

Qué Hacer Cuando Su Bebé Llora

Si usted ha considerado todas las razones por las que su bebé pudiera estar llorando y, aún así, continúa llorando, puede probar algunas de estas sugerencias:

- Masajee su espalda o acaricie su cabeza al mismo tiempo que cuenta, lentamente, en voz alta.
- Permita que escuche un sonido repetitivo, como pudiera ser el de una secadora de ropa.
- Camine fuera de su casa con él.
- Mezalo suavemente en sus brazos, o camine con él recostado de su hombro.
- Tararéele o cántele.
- Pruebe dándole un chupón, o ayúdele a encontrar su pulgar para chuparlo.
- Póngalo en la silla del carro y llévelo a dar un paseo.
- Llévelo en un cargador "snuggly".

PREVENCIÓN del Síndrome del Bebé Sacudido

Si el Llanto le Está Afectando

Deténgase

Coloque al bebé en un lugar cómodo y seguro, como su cuna o corral, y apártese de él. No tiene nada de mal dejar llorar a su bebé mientras usted se calma. El llorar no le va a causar daño cerebral ni daño alguno a su bebé.

Relájese

Salga a caminar unos minutos o diríjase a otra habitación donde el llanto no se escuche tan fuerte. Siéntese y haga diez respiraciones profundas. Oiga música, tómese una ducha o realice alguna actividad física.

Tómese un descanso

De ser posible, llame a un amigo de confianza, vecino o familiar para que le ayude un rato mientras usted descansa un poco.

Cómo Prevenir el Síndrome del Bebé Sacudido

Comparta este folleto con las personas que le ayudan a cuidar a su bebé, incluyendo sus familiares, niñeras o centros de cuidado de niños. Recuerde a todos que **¡un bebé nunca, nunca, nunca debe ser zarandeado!**

Identifique a un amigo de confianza, pariente o vecino que le preste una mano cuando las cosas se pongan difíciles. Hable con esa persona e indíquele que puede llegar el momento en que lo llame para pedirle su ayuda.

¡Pedir ayuda es algo BUENO!

Línea de Ayuda para Padres 1-800-342-7472

Prevenga el Maltrato Infantil de Nueva York tiene una persona con experiencia para contestar su llamada y ayudarle a manejar el llanto de su bebé. Este servicio está disponible 24 horas al día, 7 días a la semana.